YOAKE E NO SENKOU 6

STAGGER

I NEED TO SAY IT...
I NEED TO SAY IT...
I NEED TO SAY IT...

I HAD ALREADY DECIDED...
To break up the next time I saw him.
.....
...I...
GRAB
HONK
HONK
STARTLED

SO I TOOK MY CAR.
I TOOK ANOTHER ROUTE HOPING TO CATCH UP.
DOOR SHUTS
THANK GOODNESS.

ARE YOU NOT FEELING WELL?
...THAT'S NOT IT...
ANYWAY, JUST GET IN THE CAR.
I'M FINE...
YOU'RE CLEARLY NOT FINE, CROUCHING IN THE MIDDLE OF THE ROAD LIKE THAT.

I CAN'T... GET IN...
WHY'S THAT?
...SO YOUR CAR SEAT...
...WOULD GET DIRTY...
.....
...IF...
...MY BOXERS... ARE WET...
...I GOT IN...
SO... YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT GIVING ME A RIDE.
PLEASE DON'T CONCERN YOURSELF WITH ME ANY LONGER.
.....
SHAKE
SHAKE
HMMM....
SCRATCH
SCRATCH

LET'S GO.
RUSTLE
SHAKE
SHAKE
...BUT...
DON'T WORRY ABOUT THAT.

PLEASE GET IN.
...
VROOOM...

VROOOM...
——Is this okay?
I'm sure it will be
He always makes sure that I'm comfortable
KUZE-SAN... ARE YOU ANGRY?
AREN'T YOU DISGUSTED?
CLENCH

——And yet...
IT'S PAINFUL...
KUZE-SAN.
I'LL... GET OFF HERE...
ARE YOU SURE THAT'S OKAY?
YEAH.
UNLOCK

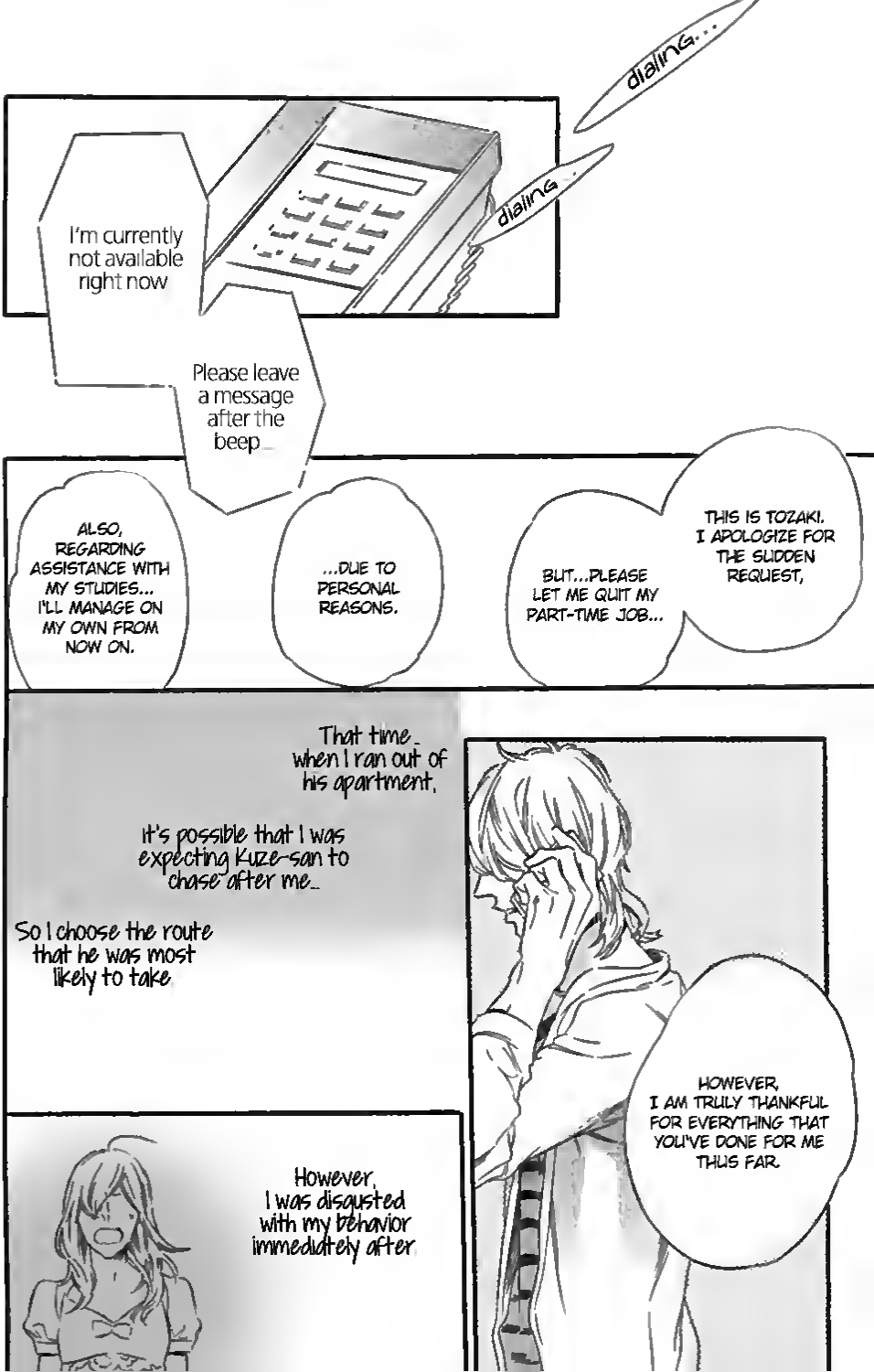
yank
gulp
KU...ZE-SAN...

HEY!
ruffle
ruffle
WA-
disheveled
-IT...
Hm
PLEASE TAKE CARE GETTING HOME.
exhale
OKAY...

SHAAA
I'M HOME. I'M GOING TO GO TAKE A BATH.
WELCOME HOME. SHOULD I REHEAT SOME DINNER FOR YOU?
No, I'm not hungry
rustle
rustle

IT TOOK A LOT OF SELF-CONTROL, AND I'VE MADE MANY SACRIFICES
IN ORDER TO ACCUMULATE EVERYTHING I HAVE SO FAR.
Therefore, that's what's most important
I can't let anything impede that
I HAD ALREADY DECIDED TO WORK HARD TO BE ABLE TO PROVIDE FOR MY MOM.
FROM THIS POINT ON, IT NEEDS TO BE MY TOP PRIORITY AGAIN.
I CAN END IT BY SAYING THAT.
THE SUFFERING OF NOT BEING ABLE TO SAY IT
WILL FINALLY END.
SLAM
DAMN IT...

Your affection made me lose focus.


dialing...
dialing...
I'm currently not available right now
Please leave a message after the beep...
THIS IS TOZAKI. I APOLOGIZE FOR THE SUDDEN REQUEST,
BUT...PLEASE LET ME QUIT MY PART-TIME JOB...
...DUE TO PERSONAL REASONS.
ALSO, REGARDING ASSISTANCE WITH MY STUDIES... I'LL MANAGE ON MY OWN FROM NOW ON.
That time when I ran out of his apartment,
It's possible that I was expecting Kuze-san to chase after me...
So I choose the route that he was most likely to take
However, I was disgusted with my behavior immediately after
HOWEVER, I AM TRULY THANKFUL FOR EVERYTHING THAT YOU'VE DONE FOR ME THUS FAR.

It would've been better to just talk to him honestly
He had such a worried expression on his face
I should not have done such a immature thing
However, I just can't bring myself to say it.
I'M SO SORRY.....

HAVE A GOOD NIGHT.
YOU TOO—— YOU WORKED HARD TODAY. GO GET SOME REST.
Bar
Sorry for the wait—

TOZAKI-KUN
IT'S TRUE... I'M REALLY TIRED...
BUT...WHEN I GET HOME, I NEED TO DO LAUNDRY...
I ALSO NEED TO READ A BOOK, AMONG OTHER THINGS FOR MY CLASSES...

KUZE-SAN...
...WHY...?
I JUST SPOKE TO FUJITANI-SENSEI, THE PERSON WHO INTRODUCED YOU TO ME.
AND HE SAID THAT YOU QUIT WITH A SINGLE PHONECALL.
DO YOU HAVE NO SENSE OF RESPONSIBILITY ?
I GUESS...
THAT'S TRUE...
...I'M REALLY SORRY...

I DON'T KNOW WHAT YOUR PERSONAL CIRCUMSTANCES ARE,
BUT LET'S TALK, SO I CAN FULLY GRASP WHAT HAPPENED.
sigh
I'M SORRY THAT THERE AREN'T ANY NICER PLACES AROUND HERE.
DON'T BE. THIS PLACE IS FINE.
RESTAURANT
BUT...FAMILY RESTAURANTS DON'T SUIT KUZE-SAN.
THEY SUIT ME THOUGH...

I THINK IT WOULD MAKE A LOT MORE SENSE FOR YOU TO WORK THERE, IN TERMS OF TIME AND MONEY.
SURE... BUT WHY DID YOU CHANGE JOBS?
WOULD YOU LIKE TO GET THE DRINK BAR? IS THE LIGHT ON?
THAT'S NOT TRUE. I GO TO THEM SOMETIMES WHEN I'M ALONE.
TOZAKI-KUN
NO MATTER HOW YOU LOOK AT IT, THE PART-TIME JOB AT MY OFFICE WAS MUCH BETTER SUITED FOR YOU.
DOESN'T THAT JUST PROVE MY POINT FURTHER?
YOU'RE AIMING TO BE AN ELITE LAWYER, RIGHT?

TOZAKI-KUN,
I THOUGHT THAT
YOU NEVER WANTED TO SEE ME AGAIN.
HOWEVER, I JUST COULDN'T ACCEPT THAT.
touch
I DON'T WANT OUR RELATIONSHIP TO BE OVER.
tears up

WE CAN CONTINUE SEEING EACH OTHER, BUT ONLY IF IT'S A PROPER RELATIONSHIP THIS TIME. I DON'T WANT TO JUST BE SEX FRIENDS.

I'VE NEVER SEEN KUZE-SAN
MAKE THAT FACE BEFORE.
WOW, I WONDER HOW HE'LL RESPOND...
.....

I can't behave like I really should.
I can't articulate what I really need to say.
TOZAKI-KUN...
...I...

You effortlessly take the words I'm trying to say right out of my mouth.
I'm too embarrassed to make eye contact.
I'm acting like a foolish woman.

But even still,
it's amazing
how easily you
take all my
worries away.
END

ChibaChibaScans

Yoake E No Senkou ~ Chapter 6

Thanks for reading!

Credits:

Scans: chibachiba (ebook)
Translator: chibachiba
Cleaner: chibachiba
Typesetter: chibachiba
QCer: chibachiba

Want more Kuze-san & Tozaki-kun?

Chapter 6.5 is coming soon!
~It's a 12 page afterward~

~ Fukouchuu no Shiawase ~ Photo Credit: By Enzou

chibachibascans.tumblr.com